



# EuNatCom

European Naturist Commission  
Commission Européenne Naturiste  
Europäische Naturisten Kommission

## Rapport de la rencontre EuNat des fédérations Européennes du 8 au 9 avril 2016 au camping „Domaine Laborde“, France

Présents:

ENC	Secrétaire	JPS	<b>J. Peters</b>	
	Eu - Sport	JPH	<b>J. Paashuis</b>	
	Eu - ENY-Jeunesse	DSS	<b>D. Schotanus</b>	
	ENY Membre du Comité	ABG	<b>A. Baig</b>	
INF-FNI	Présidente	SIO	<b>S. Ivo</b>	
	Trésorier	RHR	<b>R. Hostettler</b>	
Fédérations		Abr.		Votes
FBN	Belgique	MVM	M. Vangossum	<b>12</b>
DNU	Danemark		Représenté par la Suède	<b>4</b>
DFK	Allemagne	ENR	E. Nessler	<b>25</b>
BN	Royaume Uni	NCT	N. Caunt	<b>14</b>
FFN	France	AJM	A. Jamier	<b>25</b>
INA	Irlande	PGR	P. Gallagher	<b>2</b>
FENAIT	Italie	GRI	G. Ribolzi	<b>10</b>
FLN	Luxembourg	PLK	P. Lagendijk	<b>2</b>
NFN	Pays-Bas	GKN	G. Kolhorn	<b>34</b>
ÖNV	Autriche	LIO	L. Ivo	<b>6</b>
FPN	Portugal	RES	R. Elvas	<b>2</b>
SNF	Suède	CNN	C. Nielsson	<b>7</b>
SNU-UNS	Suisse	EZN	E. Zimmermann	<b>8</b>
FEN	Espagne	IRO	I. Rodrigo	<b>7</b>
<b>Total</b>			<b>(86.95%)</b>	<b>158</b>

Seules les abréviations des noms sont reprises au rapport.

Les points indiqués sont ceux de l'ordre du jour.

Seules les discussions compréhensibles avec micro sont reproduites ici.

Les enregistrements sonores manquants ont été remplacés par un protocole de mémoire.

Conférencier avec approbation de la FFN:

**Jean Peters, secrétaire ENC**

**Point 1: Ouverture officielle**

JPS ouvre la réunion EuNat à 09:15 heures et prie AJM, président de la Fédération Française de Naturisme et organisateur, de présenter son discours de bienvenue.

**Point 2: Allocation de bienvenue de la présidente de l'INF-FNI**

SIO, présidente de l'INF-FNI, salue toutes les personnes présentes et leur souhaite une rencontre EuNat constructive.

**Point 3: Présentation des délégués des fédérations et de leurs votes.**

JPS appelle séparément toutes les fédérations aux fins de contrôle de leur droit de vote. Pour la représentation du Danemark il y a d'un côté une lettre de la DNU, où celle-ci mandate la Suède de les représenter et d'autre côté une lettre de la présidente de DN désirant transmettre leurs votes à Leslie Rabuchin. Vu que seule la DNU est membre ordinaire de l'INF-FNI, les votes sont attribués à la Suède. JPS constate qu'il y a au total 158 votes valables et 86.95% des fédérations européennes sont représentées ici.

**Point 4: Élection de deux scrutateurs**

Rosita et Catherine sont affectées à cette mission.

**Point 5: Approbation de l'ordre du jour**

La SNU-UNS demande une modification de l'ordre du jour à partir du point 10. Vu qu'elle en avait averti le secrétaire préalablement, l'ordre du jour corrigé est soumis à l'appréciation des délégués.

**NCT:** A 3 remarques concernant l'ordre du jour :

1. Sous point 14.2, BN voudrait présenter une étude académique et en discuter. Ceci prendra environ 15 à 20 minutes, voilà pourquoi je le dis maintenant.

2. Prévisions budgétaires 2017. NCT demande: Sous quel point ceci sera discuté?

**JPS:** Sous point 11.2 de l'ordre du jour. Mais ma question était si vous étiez d'accord avec la proposition de SNU-UNS?

**NCT:** Oui, mais j'ai encore un 3<sup>ième</sup> point:

3. Le point le plus important de l'ordre du jour pour nous est le point 9.3, où nous avons proposé un point de discussion. JPS ou peut-être le CE de l'INF-FNI ont essayé de limiter ce point de discussion au point 14 (EuNat). Mais nous aimerions entendre le point de vue des fédérations concernant cette lettre, vu que la lettre de Stéphane est trop importante pour la négliger. Voilà pourquoi je demande que le contenu entier de cette lettre soit discuté ici.

**JPS:** Je me dois de vous rappeler que nous sommes ici à EuNat et pas au Congrès Mondial de l'INF-FNI. Ici nous discutons du sport et de la jeunesse. Lors d'une discussion par courriel, NCT m'a reproché que ce n'était pas dans mes attributions d'établir l'ordre du jour. Je voudrais préciser que j'ai reçu un mandat officiel de la FFN en tant qu'organisateur pour organiser EuNat 2016 et que c'est expressément dans mes attributions d'établir l'ordre du jour. Qui donc pourrait autrement le faire ? JPS cite le courriel de NCT: (*Traduction FR*) « Ce n'est pas dans vos attributions de décider de quoi nous discutons ici, ceci est du ressort des fédérations ».

Je propose maintenant de voter d'abord la motion de la Suisse et ensuite dans un 2<sup>ième</sup> vote, si nous :

1. Discutons le document dans son entièreté
2. Ne discutons pas du tout ce document
3. Discutons seulement le point 14 (EuNat)

**AJR:** Des discussions tellement importantes ne devraient se tenir, d'après mon opinion, seulement après invitation de toutes les fédérations et ça c'est le Congrès Mondial. Ce ne serait pas respectable vis-à-vis des fédérations non présentes. J'approuve l'ordre du jour établi par le

secrétaire de l'EuNat et je confirme par la présente qu'il a été mandaté officiellement par nous.  
(FFN)

**GRI:** Je suis absolument contre une discussion concernant la lettre de Stéphane ici et je n'approuve pas sa façon de démissionner. En Italie, cette lettre a provoqué de l'agitation et des discussions, parce que les gens n'y ont rien compris.

**EZN:** À notre avis, il s'agit maintenant d'approuver ou de rejeter la proposition de la Suisse. Cela n'a absolument rien à voir avec la lettre de Stéphane.

**JPS:** Merci, nous allons voter... (*est interrompu par NCT*)

**NCT:** Apparemment, l'on ne procède pas démocratiquement ici et on ne respecte pas notre point de vue, mais je suis d'accord pour procéder au vote de la motion Suisse. Mais si mon point n'était pas considéré, je ne pourrais pas voter pour cette motion. D'après ma connaissance, le CC vient de discuter cette lettre pendant leur réunion du Comité Central. Pourrions-nous avoir quelques informations à ce sujet maintenant?

**JPS:** NCT m'avait interrompu, mais ma proposition est la suivante:

1. Un vote concernant la motion de la Suisse
2. Un vote démocratique des délégués concernant le point 9.3 comme proposé avec des bulletins de vote spéciaux reprenant les 3 propositions :

Résultat du vote pour le point 1:

Pour	<b>158</b>
Contre	0
Abstentions	0
	(158)

La motion de la Suisse concernant une modification de l'ordre du jour est approuvée unanimement.

Après ce vote, **NCT** critique de nouveau que dans son point de discussion (9.3 de l'ordre du jour concernant la lettre circulaire de Stéphane Deschênes) seul le point 14 (concernant EuNat) apparait sur l'ordre du jour.

**GKN** demande si la lettre de Stéphane sera incluse dans l'ordre du jour du Congrès. Si oui, elle est à discuter à cet endroit et pas ici. **SIO** : Oui !

**JPS** propose un vote démocratique aux délégués concernant ce point avec le contenu suivant:

1. Le point de discussion de BN **n'est pas** discuté ici.
2. Le point de discussion de BN sera discuté **intégralement**.
3. Le point de discussion de BN ne traitera que le point 14 concernant EuNat comme prévu dans l'ordre du jour.

Pendant les opérations de vote, NCT demande si le point 14 restera tel quel dans l'ordre du jour?  
(*Diverses conversations privées sans micro. Incompréhensibles*)

Le vote par écrit qui s'en suit dégage le résultat suivant:

Pour point 1	(n'est pas discuté ici)	<b>133</b>
Pour point 2	(sera discuté ici)	9
Pour point 3	(Seulement point 14-EuNat)	16
		(158)

**JPS:** Avec une majorité absolue de 133 votes, le point 9.3 est supprimé définitivement.

Pause de 15 minutes.

## **Point 6: Rapport des membres EuNatCom (ENC) – et discussion**

### **6.1 Rapport du responsable des Sports ENC, Jan Paashuis.**

**JPH:** Avant de continuer avec des choses plus importantes je veux dire que c'était ma première année en tant que responsable des sports et que maintes choses n'ont pas réussi comme je l'espérais. Tous les événements sportifs se sont bien déroulés en 2015. Pour 2016, je voudrais que la jeunesse participe d'avantage aux événements sportifs et je vais en discuter avec les responsables de la jeunesse. J'attends également un support accru de la part des fédérations et de leurs responsables sportifs avec de nouvelles propositions sportives telles que Volley-Ball etc...

**JPS** remarque qu'une telle proposition avait été introduite par le DFK pour l'organisation d'un tournoi de Beach Volleyball, qui a dû être annulé 2 fois par suite d'un manque de participants et nous a coûté environ 1700€.

**ENR:** Nous en avons déjà discuté l'année passée et je demande à la NFN pourquoi elle ne participe pratiquement jamais aux compétitions sportives? Lors de ton offensive sportive, tu devrais peut-être commencer par ta fédération et je demande à NFN pourquoi elle ne participe presque jamais aux compétitions sportives (p.ex.) au gala de natation ?

**JPH:** Il y a des conflits de date de notre programme scolaire des jeunes avec les dates du gala de natation et ils ne peuvent pas se libérer pendant 4 jours pour y participer. Il se réfère à un document de 2013 où l'on avait proposé d'organiser ce gala de natation dans un lieu plus centralisé en Europe. (P.ex. : Luxembourg-Fuussekaul)

**JPS** explique que ce projet a été abandonné. La „Fuussekaul“ (EuNat 2010 & 2015) avait l'intention de construire un bassin couvert de 50 mètres. Mais vu qu'à 5 km au nord, un centre sportif avec un grand bassin de natation a été construit entretemps, ce projet était abandonné par le propriétaire de la « Fuussekaul ». Mais j'ai encore une question pour les fédérations. La plupart publient notre calendrier sportif ainsi que les rapports des manifestations dans leurs magazines, mais dans le magazine „UIT“ de la NFN, je n'ai jamais vu une telle publication. Pourquoi ? À Solaris (Alpe-Adria) par exemple, il y a beaucoup de Néerlandais en vacances qui n'ont jamais entendu parler de cette manifestation et qui pourraient y participer même sans participation officielle de leur fédération. Garnt, est-ce que ce serait possible?

**GKN** confirme ceci. (*Sans micro*)

**GRI** déplore également l'absence des Néerlandais et espère les voir lors du gala de natation 2016 à Andalo.

### **6.2 Rapport du responsable de la Jeunesse ENY**

**DSS:** L'année passée (après Berlin) nous avons démarré avec un groupe se composant d'Asif, de Léonard et moi pour réorganiser le Jeunesse. Nous avons contacté les groupes de jeunes des fédérations et nous y travaillons toujours. La rencontre du printemps avec l'Assemblée Générale se tiendra le 7 mai au Pays-Bas et je voudrais avoir un mandat de vous pour pouvoir voter pour la réglementation ENY lors de l'AG.

**JPS :** Vous avez un mandat et il est toujours valable.

### **6.3a Rapport financier du secrétaire ENC**

**JPS** présente le rapport financier ENC très détaillé sur 6 pages que tous les délégués ont reçu et en espérant qu'ils l'ont lu. En page 7, un graphique a été ajouté par le trésorier de l'INF-FNI. Aucune question n'est posée.

### **6.3b Comptabilité EuNat 2015**

**JPS** avait informé les délégués de bien vouloir télécharger eux-mêmes ce rapport de l'internet vu qu'il était trop volumineux pour l'inclure dans le document principal.

Il remarque également que la comptabilité actuelle (2016) est disponible à tout moment au téléchargement protégé et qu'elle est constamment actualisée. Aucune question n'est posée.

### **6.3c Statistiques Budgétaires 2010-2015 (seulement pour information)**

#### **6.4 Rapport des Réviseurs de Caisse de l'INF-FNI**

Ce rapport a été ajouté en page 8 du rapport financier. Il certifie une tenue correcte de la comptabilité.

Le report pour 2016 coïncide également avec les montants figurant à la comptabilité INF-FNI.

### **7. Décharge des membres ENC**

Le vote qui s'en suit dégage le résultat suivant:

Pour	<b>158</b>
Contre	0
Abstentions	0
	(158)

La décharge des membres ENC est adoptée à l'unanimité.

#### **Point 8.1 Ajoute d'un article au règlement sportif ENC**

**JPS**: Ces statistiques ont été demandées lors d'EuNat 2011 par la NFN en Suède.

Malheureusement, les informations concernant le nombre de participants ne correspondent pas toujours à la réalité et entravent donc la fiabilité de ces statistiques. **JPS** propose que les organisateurs lui remettent une liste des participants avec leur décompte final.

**NCT** remarque que ceci n'est pas conforme à la loi de la protection des données britannique et que ce n'est donc pas permis de transmettre ces listes. Mais il confirme que BN a toujours fourni des indications correctes et le fera dans l'avenir.

**SIO** propose de noter les numéros anonymes des timbres INF-FNI et de les faire suivre à EuNat.

**ENR** remarque que le nombre de participants à la Mer Baltique n'est pas correct. **JPS** lui répond qu'il a reçu le montant total des droits d'inscriptions du bureau du DFK et qu'il l'a divisé par le montant d'inscription par personne.

**SIO** propose d'utiliser la procédure des timbres INF-FNI vu que les organisateurs sont astreints au contrôle de validité des timbres (ou N° de membre) et que ce total est alors disponible.

**AJR** nous informe que les organisateurs français contrôlent et notent systématiquement la validité et ne voit pas d'inconvénients à faire suivre ces listes à EuNat.

**EZN** est étonnée par cette déclaration d'**AJR** et mentionne qu'elle a participé à maints galas de natation (France, Prague etc.) et on ne lui a jamais demandé de présenter une licence. Le surcroît de travail lui semble exagéré.

**ENR** pense qu'il devrait y avoir une manifeste séparation entre les événements sportifs et les rencontres de familles.

**RHR** informe que des séries spécifiques de numéros de licences sont attribuées par l'INF-FNI à chaque fédération. J'ai constaté lors du « Nudfest » que c'était un « open space event » (avec libre accès) et que certains participants n'avaient pas de licence INF-FNI. L'organisateur devrait être obligé à délivrer des licences INF-FNI à ces participants.

**SIO**: Pour faciliter la procédure, on devrait ajouter une colonne avec le numéro de licence INF-FNI aux formulaires d'inscriptions. Ceci facilite énormément la procédure rédactionnelle.

**AJR** pense que c'est aux fédérations participantes pour contrôler les numéros de licence sur les formulaires d'inscriptions.

**EZN** demande comment procéder avec les timbres „jeunesse“, vu qu'ils n'ont pas de numéros?

**SIO**: Utilisez dans ce cas le numéro de la carte de membre.

**GRI** pense que l'on devrait ajouter une colonne pour les numéros de licences aux formulaires d'inscriptions. **JPS**: Sera fait.

**NCT** remarque que la non-observation de la loi de protection des données, une peine d'emprisonnement jusqu'à 20 ans peut être prononcée et que le Royaume Uni a une loi de protection des données les plus strictes en Europe. L'INF-FNI pourrait associer des noms à ces chiffres.

**JPS** le contredit et explique (*comme déjà auparavant RHR*) que seule une série de chiffres est attribuée aux fédérations respectives sans possibilité de les associer à des noms (p.ex. : BN de 10000 à 19999).

**NCT** n'est toujours pas d'accord.

**SIO** confirme encore une fois les explications de JPS et constate que ce n'est pas une infraction contre quelconque loi de protection des données.

**JPS**: Lors de la remise de ces listes, les fédérations devraient se conformer avec leur propre loi de la protection des données et remettre soit une liste nominative, soit une liste numérique à EuNat suivant leur juridiction.

Vote:

Pour	156
Contre	1
Abstentions	1
	(158)

**JPS**: La motion est acceptée et des formulaires adaptés seront publiés sous peu au téléchargement.

### **Point 8.2 Règlement Sports ENC**

**JPS**: Pas besoin de discuter sur ce point puisque seul le point précédent (8.1) y sera ajouté.

### **Point 8.3 Règlementation modifiée de l'ENY**

**JPS**: Lors de notre rencontre en février avec SIO, JPS et les représentants de la jeunesse, nous avons décidé de biffer tous les textes déjà présents aux règlementations INF-FNI et EuNat. Vu que la jeunesse ENY est un groupe quasi « auto - gestionnaire » (*ou devrait l'être*) et vu que leur AG se tiendra cette année après la réunion EuNat, ils ont la possibilité de discuter et éventuellement de modifier ce document et de le soumettre à l'INF-FNI pour approbation provisoire jusqu'à la prochaine réunion EuNat.

Les représentants de l'ENY ci-présents n'ont pas d'observation à faire.

**EZN**: C'est mentionné dans le document que l'on peut demander une limite d'âge plus basse que celle de 14 ans auprès de l'ENY. Nous pensons que 14 ans est déjà très jeune.

**JPS**: Ce document est destiné comme base de travail pour l'assemblée générale de l'ENY et il appartient à la jeunesse de fixer leurs limites d'âges inférieures et supérieures. Cette ajoute provient du fait que la jeunesse Allemande a une limite d'âge inférieure de 12 ans.

La jeunesse confirme qu'elle veut maintenir la limite l'âge supérieure à 27 ans.

**NCT** voudrait approfondir ce sujet vu que nous disposons d'assez de temps et demande pourquoi on veut garder la limite d'âge de 27 ans?

**DSS**: Nous avons 25 ans aux Pays-Bas, mais vu que les Allemands ont une limite de 27 ans, on voudrait garder celle-ci.

**NCT**: BN a une limite d'âge de 30 ans. Lors de notre dernière discussion, nous avons décidé d'accepter la limite supérieure propre à chaque fédération. Pourquoi maintenant ce changement ?

**JPS:** Ceci est une décision prise lors de l'assemblée générale de la jeunesse en 2015 à Berlin et de commun accord avec la plupart des organisations de la jeunesse en Europe. NCT pourra toujours inviter le représentant de la jeunesse de BN à en discuter lors de la prochaine AG ENY.

*(Quelques discussions sans micro, incompréhensibles)*

**GRI:** Vous avez pris une décision à Berlin pour une limite d'âge de 27 ans et vous devriez la respecter.

**EZN:** Dans la motion que j'ai sous mains, il s'agit d'une limite d'âge inférieure et nous devrions en discuter.

**JPS** répond à **EZN** que la jeunesse Allemande a une limite d'âge inférieure de 12 ans et que la jeunesse devrait en décider. Il s'agit ici d'approuver ce document afin que la jeunesse puisse le modifier éventuellement.

**GKN** remarque que cet intitulé autorise une limite d'âge plus basse suivant fédération et qu'il serait mieux que la jeunesse en décide elle-même, si elle voulait d'autres critères inférieurs ou supérieurs. Les particularités actuelles des fédérations devraient être respectées.

**Leslie Rabuchin:** Dit qu'il se trouve ici en sa qualité d'avocat (??) et qu'il n'appartient pas à une organisation spécifique. Si une organisation nationale désire s'affilier à une organisation faîtière, elle doit respecter les critères de cette organisation.

**ABG:** Nous en discuterons lors de notre prochaine AG.

**EZN:** On doit imposer des limites, car une personne de (p.ex.) 35 ans peut aussi bien participer à un évènement EuNat actuel.

**JPS** pense que si on élargit le créneau d'âge encore d'avantage, la différence deviendra trop grande et l'on ne peut pas imaginer qu'un jeune de 13 ans voudrait participer à un évènement avec un adulte de 30 ans.

Il rappelle aux délégués qu'on avait décidé en 2010 de limiter la durée du temps de parole à 2 minutes.

**AJR:** L'ENY définit sa propre réglementation, ceci n'a rien à voir avec l'Allemagne, la France ou l'Italie. En France, la limite d'âge supérieure est de 30 ans.

**ENR** pense que nous ne devrions pas trop discuter les critères d'âge puisque ceci incombe à l'ENY, mais plutôt inciter la jeunesse à participer plus nombreux à leurs manifestations. À quoi sert une rencontre d'été avec 5 personnes présentes?

**GRI:** Chaque fédération devrait adapter sa limite d'âge à celle de l'ENY.

**NCT:** Au Royaume-Uni, cette limite d'âge est de 30 ans, mais il est d'accord pour respecter les limites de l'ENY en tant qu'organisation faîtière. Le critère d'âge est réglementé dans beaucoup de pays et au Royaume-Uni, c'est 18 ans. La surveillance des jeunes en-dessous de 18 ans doit être considérée par l'ENY.

**SIO:** C'est exact, mais ceci incombe à la jeunesse!

**ABG:** Nous discuterons toutes vos remarques lors de notre AG et je vous remercie de vos apports afférents.

**GRI** demande ce qui va se passer si une personne de 30 ans s'enregistre pour l'AG?

**JPS** répond que l'âge limite de 27 ans a été fixé lors de l'AG à Berlin et que ce rapport est bien connu par les associations de la jeunesse et les fédérations.

**EZN** dépose une motion d'ordre pour clôturer la discussion et pour procéder au vote de la motion 8.3.

**JPS:** La motion d'EZN est acceptée.

Vote :

Pour	134
------	-----

Contre	8
Abstentions	16
	(158)

La motion 8.3 est acceptée avec 134 votes.

Pause de midi, reprise vers 14 heures.

#### **8.4 FFN Comportement vis-à-vis de la presse et nudité lors des évènements.**

**AJR** présente sa motion et rappelle l'importance de la collaboration du naturisme avec la presse pour des raisons publicitaires. Il cite un incident lors du gala de natation à Mulhouse où il avait autorisé l'accès à une équipe de télévision à la piscine pour prendre des images et a été réprimandé par le secrétaire ENC qui lui rappelait les prescriptions figurant au règlement des Sports. *(Il explique encore une fois la façon de collaboration de la FFN avec la presse et en souligne l'importance).*

**JPS:** Actuellement, les règlements sportifs ENC sont en vigueur et à respecter, en particulier les exigences pour des photos et des films, qui ont été établies il y a quelques années lors d'une réunion à Amsterdam avec les responsables des sports. Toutes prises de vues sont interdites à l'intérieur d'un bassin de natation.

**AJM** demande s'il est possible de modifier ce règlement maintenant?

**JPS:** Ne peut accepter cette demande, la FFN aurait dû déposer une motion dans ce sens en temps opportun.

Vote:

Pour	35
Contre	15
Abstentions	108
	(158)

La motion 8.4 est acceptée avec 35 voix.

*(Leslie Rabuchin pense que ce n'est pas correct et que les abstentions devraient être considérées. JPS lui conseille de lire d'abord les statuts avant de conclure)*

### **9. Points de Discussions**

#### **9.1 ENC, limiter la durée de la conférence à un jour à partir de 2017**

Ce point de discussion est retiré, vu la présence de deux demandes pour l'organisation d'EuNat 2017.

#### **9.2 INF-FNI Plan de Travail**

**JPS** présente le plan de travail au stade actuel, rappelle qu'il est disponible au « téléchargement protégé » et déplore surtout la faible participation des membres des fédérations.

#### **9.3 BN INF-FNI Réformes de Stéphane Deschênes**

Suite à une décision précédente d'EuNat, ce point n'est pas discuté ici.

### **10. Calendrier des évènements 2016-2017**

**JPS:** Le calendrier des évènements EuNat 2016 est complet, tous les formulaires ont été envoyés aux fédérations et peuvent également être téléchargés avec ce calendrier sous EuNat. Des propositions pour organiser des évènements en 2017 sont à transmettre au secrétaire ENC avec un programme et un budget prévisionnel.



### 11.1 Budget prévisionnel ENY pour 2016

**JPS:** L'année passée, la hauteur du montant (16'800€) alloué a été critiqué, vu que l'ENY ne dépensait qu'environ 25% en moyenne de son budget au cours des années écoulées, celui-ci a été réduit en coopération avec la jeunesse à 13'000€ lors de la réunion au Luxembourg.

Mais pour ne trop grever le budget de la jeunesse avec les frais de la réunion à Luxembourg, il a été augmenté par le montant de ces dépenses (2,083.24€), soit 15,083.24€ brut. Des questions?

**GKN** voudrait avoir des détails supplémentaires concernant les différents points de ce budget.

**JPS:** Les deux événements principaux de l'ENY sont la rencontre du printemps avec l'AG et la rencontre d'été. Les autres dépenses comme frais de route, de bureau et de gestion sont repris au document et se basent sur l'expérience des années passées.

**GKN:** Je ne comprends pas la différence entre des événements de 5000€ et le gala de natation de 15'000€ avec une participation quasi identique.

**JPS:** Nous discutons ici le budget de la jeunesse, le budget ENC est repris sous point 11.2.

**GKN:** Désolé, j'étais trop rapide.

**ENR:** J'avais déjà dit l'année passée qu'il s'agit ici d'un budget fantôme vu que seulement 15% du budget ont été dépensés et que ceci n'est pas un budget prévisionnel normal.

**JPS:** Les statistiques mentionnent 25%, pas de grande différence, mais une mise au point.

*(JPS remarque encore la présence d'une erreur de frappe de 700€ au budget (GB) qui est à biffer)*

Mais le budget total de 15'083.24€ est correct.

**JPS** dit qu'il est actuellement très difficile d'établir un budget précis, vu que l'ENY est en plein remaniement et que personne ne pourra prévoir quels seront les montants nécessaires. Nous espérons que la rencontre d'été n'aura pas lieu avec une présence d'une seule personne et nous devons donc mettre à disposition les fonds nécessaires, vu que l'ENC n'est pas autorisé à relever ce budget ultérieurement.

**NCT** déplore également la faible participation aux rencontres des jeunes et demande ce qu'on pourrait faire pour y amener d'avantage de participants et demande à la jeunesse de faire plus de publicité pour leurs événements?

**JPS:** Les fédérations pourraient les assister également.

**NCT:** Nous publions les événements de la jeunesse sur notre site, mais nous ne savons pas toujours où nous procurer les informations nécessaires. Ceci devrait être repris sur une information centralisée de la jeunesse ENY.

**SIO:** L'ENY dispose d'une propre page internet. Est-ce qu'elle pourrait les y insérer ?

**DSS:** Pour l'instant, nous avons Facebook et une page internet.

**ABG:** Nous avons transmis les informations à Jean Peters qui les a transmis à toutes les fédérations. Elles peuvent donc les faire suivre à leurs groupes de jeunes.

**ENR :** Je suis également responsable pour les finances du DFK, mais de présenter un budget fantôme de 16'000€ pendant 5 ans où seulement 3'000€ sont dépensés n'est pas correct. J'aime soutenir la jeunesse, mais ce budget n'est pas acceptable pour moi et je propose de le limiter à 6'000€.

**ABG:** Ce commentaire n'est pas acceptable pour moi et avec 6000 € vous risquez d'entraver gravement nos événements 2016 même avant leur début.

**JPS :** Nous procédons maintenant au vote pour ce budget prévisionnel:

Résultat du vote:

Pour	119
Contre	25
Abstentions	14
	(158)

Le budget ENY est accepté avec 119 voix.

### 11.2 Budget prévisionnel ENC pour 2016

**JPS :** Le budget prévisionnel 2016 se base essentiellement sur celui de 2015, vu qu'il n'y avait pas de demandes d'augmentation de budget de la part des fédérations. Je tiens à vous rappeler encore une fois que ces demandes sont à adresser au secrétaire de l'ENC jusqu'à la mi-février, accompagnées d'un programme et d'un budget prévisionnel. À défaut de le faire, le budget de l'année passée est accepté d'office et exclut toute demande de paiement supplémentaire. Des questions ?

**EZN :** Au compte 9070 (Traductions), 3250€ étaient prévus en 2015, mais seulement 2632,50€ étaient utilisés. Pour 2016, on prévoit maintenant 5560€, ce qui est plus que deux fois supérieur. Pourquoi ?

**JPS:** Au Luxembourg, le traducteur habite à 10 km du lieu de la rencontre, ici à Laborde on en est à 1'100 km. De plus, la durée du déplacement (2 jours) est facturée de la même façon que deux jours de traduction. En Italie, on avait déboursé également +- 5500€. Les indications pour 2016 résultent d'un devis que les traducteurs m'ont fait parvenir en début d'année suite à ma demande. Les frais de restauration et d'hébergement s'y ajoutent encore.

**RHR** remarque qu'une petite erreur s'est glissée au budget de la jeunesse en ce qui concerne les frais de la rencontre ENY au Luxembourg. (80€)

**JPS :** Ceci provient de la correction d'une facture effectuée après l'établissement du budget. (Frais de route ENY). Mais le montant total de 15083.24€ est correct dans la comptabilité de 2016.

**NCT :** Depuis des années, nous recevons le même subside de 4500€ pour le Nudefest, quoique le taux de conversion (£ - €) a changé entretemps et nous perdons beaucoup d'argent lors de cet évènement vu que suivant notre secrétaire, nous avons des frais de 5200€ et on ne nous rembourse que 4500€.

**JPS :** La secrétaire de BN m'a transmis en février un budget prévisionnel correct avec ces frais prévus et à ma demande si une augmentation du subside était souhaitée, elle m'a répondu par courriel que BN supporterait les frais additionnels.

Voilà pourquoi je ne comprends pas ta question.

**NCT :** Nous avons dû transférer cet évènement vers un autre lieu ce qui a engendré des frais supplémentaires de 6000€. Il demande quelle procédure il devra appliquer pour une augmentation du subside en 2016 ou 2017, vu qu'il ne la connaît pas ? *(Il donne encore des explications supplémentaires qui ne sont pas reprises ici.)*

**JPS :** Cette procédure est visible au règlement sportif de l'ENC et peut être téléchargée à chaque instant. L'ENC doit également se conformer à cette réglementation afin de présenter un budget prévisionnel aux délégués pour EuNat et celui-ci ne peut être corrigé par après.

**NCT :** Nous allons transmettre notre demande de budget prévisionnel pour 2017 en temps utile à l'ENC.

**JPS :** Nous allons voter pour le budget ENC:

Résultat du vote:

Pour	158
Contre	0
Abstentions	0
	(158)

Le budget ENC est approuvé à l'unanimité avec 158 voix.

**ENR :** L'ENC devrait peut-être envisager d'autres évènements ou un autre mode de comptage en calculant une subvention par participant (budget total / nombre de participants \* jours

d'évènement = subvention par personne). Ceci inciterait les organisateurs à faire plus de publicité pour leurs évènements.

**JPS** : Ceci serait très défavorable pour le gala de natation avec un évènement d'une journée seulement. Mais je préfère laisser cette décision volontairement à mon successeur !

### **12.1 Élection d'un secrétaire ENC**

**JPS** : Comme vous avez pu lire dans mon document, je ne désire plus renouveler mon mandat après 6 années. De nouvelles personnes et des autres idées sont toujours les bienvenues et l'on ne doit pas trop s'attacher à un poste. Je vous remercie pour votre précieuse et constructive collaboration depuis 2010.

Nous n'avons reçu qu'une seule candidature pour ce poste, celle de Michael Hoffmann. Il a été proposé par écrit par le président de la FENAIT. Conforme à la réglementation EU, je dois vous demander s'il y a encore une autre candidature pour ce poste ?

Vu qu'il n'y a pas d'autre candidature, je prie Michael Hoffmann de se présenter brièvement.

**MHN** : Je pense que la plupart de vous me connaissent déjà, vu que je m'étais présenté déjà à Luxembourg pour un vote. *(Il donne un bref aperçu de ses activités actuelles dans les 3 langues de l'INF-FNI et confirme accepter le vote, s'il est élu).*

**JPS** : Nous pouvons donc procéder au vote et il demande si on doit le faire par écrit ?  
Les délégués se décident pour un vote par acclamation.

**JPS** : Le nouveau secrétaire ENC est donc élu à l'unanimité par acclamation. *(Applaudissements dans la salle)*

### **12.2 Élection d'un responsable ENY au sein de l'ENC**

**JPS** : Je retire ce point, car ce n'est pas nécessaire de désigner maintenant une personne responsable de la jeunesse pour la période d'un mois, vu que l'AG de l'ENY est déjà en mois de mai. Attendons donc la décision de la jeunesse et l'INF-FNI pourra alors agréer provisoirement ce nouveau groupe élu jusqu'à la prochaine réunion EuNat ou ENY, en fonction de la date.

## **13. Présentation des deux candidatures pour l'organisation d'EuNat 2017**

**ENR** : Nous devrions d'abord fixer la date et nous rencontrer en juin. Ceci comporte deux avantages :

1. Pas besoin de transporter maintes valises à cause de la météo.
2. En juin, l'AG de l'ENY est terminée et nous pourrions alors discuter leurs résolutions.

**JPS** : Ceci comporte un désavantage puisque la moitié du budget est déjà dépensé avant d'être approuvé. Nous devons également voir si cette date convient aux organisateurs. *(Quelques discussions sans micro)*

**JPS** prie la Suisse de présenter leur proposition.

**EZN** : Elle ne peut rien dire maintenant concernant un changement des dates et elle présente les détails de leur proposition.

**JPS** prie le Danemark de présenter leur proposition.

Leslie Rabuchin présente l'offre danoise à la place de Mette, qui est incapable d'assister.

**EZN** remercie Leslie pour la présentation, mais dit que la Suisse ne peut pas offrir un sauna, bassin de natation, bain à bulles. Mais je voudrais savoir quels frais nous attendent là.

Leslie Rabuchin: Mette aurait dû présenter ceci, mais je peux dire une chose: Nous sommes sûrement meilleur marché que la Suisse. Nous voulons l'arranger au mois de juin.

**NCT** : L'endroit prévu par la Suisse est-t-il à proximité de Berne?

**EZN** : Berne n'est pas une bonne idée, mais de Zurich ou de Genève, on met 2 heures en train.

**JPS** : Nous allons procéder au vote: *(Des bulletins de vote sont distribués)*

**RHR** : Prend la parole (*sans autorisation de parole du conférencier*) et présente au nom de la nouvelle fédération du Liechtenstein (LNV) une comparaison entre les propositions de la Suisse et du Danemark. (*Le libellé suisse exact est difficile à comprendre et ne peut donc être reproduit qu'à partir d'un protocole de mémoire.*) D'après sa conclusion, il attribue 6,5 points au Danemark contre 1,5 point à la Suisse. Étant donné que le LNV ne dispose pas encore du droit de vote, je ne peux qu'émettre une recommandation pour le Danemark ici.

**JPS**: Résultat du vote:

Danemark	148
Suisse	8
Abstentions	2
	(158)

Le Danemark est donc l'organisateur pour la rencontre EuNat 2017.

Leslie Rabuchin remercie les délégués pour cette approbation et leur promet un séjour agréable.

#### **14.1 Journées Mondiales Naturiste pour l'hémisphère Nord et Sud**

Après consultation du calendrier des événements 2016 et après quelques discussions, on décide de fixer les jours suivants. Pour le Nord: 4 juin 2017. Pour le Sud : 4 décembre 2017.

**EZN** remarque qu'on ne devrait pas fixer des jours spécifiques qui varient d'année en année et que personne ne sait mémoriser, et surtout pas la presse.

**ENR**: P.ex. : Le 1<sup>er</sup> weekend en Juin ou en décembre serait une alternative.

Après maintes discussions, on décide de fixer les dates suivantes qui seront également valables pour les années à venir:

Hémisphère NORD	1 <sup>er</sup> weekend en juillet
Hémisphère SUD	1 <sup>er</sup> weekend en décembre

#### **14.2 Informations de la part de l'INF-FNI et questions**

**JPS** : Des questions?

**NCT** constate que le CC a discuté la lettre de Stéphane lors de leur rencontre et demande la date de la publication par le CC?

**JPS** : Nous avons actuellement le projet sous mains et il sera transmis à toutes les fédérations après contrôle et traduction et avant le rapport de la réunion du CC.

**NCT** demande un délai fixe?

**JPS** : Dans la quinzaine qui suit!

**NCT** voudrait savoir quelles fédérations vont participer au Congrès Mondial? Il le demande aux fédérations présentes.

**JPS** : La FBN n'y participera pas.

**NCT** : J'irai en Nouvelle-Zélande, mais nous avons encore une assemblée générale où l'on discutera de quitter l'INF-FNI. J'espère sincèrement que ce ne sera pas le cas.

**ABG** demande si une présence permanente de la jeunesse est souhaitée lors d'EuNat et si le budget EuNat prendrait alors intégralement en charge ces dépenses au lieu du budget ENY?

**JPS** : Je ne pense pas, puisque 700€ sont prévus au budget ENY et que les frais du représentant de la jeunesse au sein de l'ENC sont pris en charge par le budget ENC. Le subside de 700€ est prévu pour la participation des 2 vice-présidents. Mais leur participation est facultative vu qu'ils ne disposent pas du droit de vote qui est réservé aux délégués des fédérations. Il vous est loisible d'introduire une motion à ce sujet pour l'année prochaine.

**GRI** n'a pas compris la demande d'ABG. **JPS** la lui explique encore une fois.

**NCT** : J'avais déjà mentionné lors de la discussion concernant l'ordre du jour que BN mènera une étude académique sur le Naturisme au Royaume-Uni. Si les délégués veulent en savoir d'avantage, nous pouvons rencontrer ici le samedi matin pour leur présenter ceci brièvement.

Il présente les points que BN voudrait traiter et demande à l'INF-FNI et aux fédérations si elles pourraient y contribuer financièrement? Le budget actuel prévu à cet effet par BN est d'environ 2000 €, mais avec de plus grandes ressources financières de + - 10.000 €, on pourrait atteindre beaucoup plus. Tous les détails vous seront fournis demain matin.

**GKN** : Nous sommes intéressés à un échange d'informations que nous pourrions alors discuter au sein de la NFN.

**NCT** demande qui voudrait participer?

**SIO** propose de se rencontrer à 9 heures.

**JPS** remercie la FFN et l'équipe de Laborde pour cette organisation bien réussie et remercie également les délégués pour leur participation constructive, souhaite à tous un bon retour et « Au Revoir » au Danemark.

**Michael Hoffman** (nouveau secrétaire ENC) : Le vote du nouveau secrétaire d'ENC s'est passé tellement vite que je n'avais même pas l'occasion de me remercier auprès de vous pour la confiance que vous avez témoigné à mon égard. Je vous promets par la présente de remplir ce poste avec tous les moyens à ma disposition tout en apportant quelques changements vu que ma façon de travailler diffère notamment en ce qui concerne l'ordre du jour et les documents.

**SIO** : Je voudrais vous remercier pour avoir mené à bon terme cette réunion. Je tiens particulièrement à remercier Jean pour le travail qu'il a fait en tant que secrétaire de l'ENC durant les 6 dernières années. Cela n'a pas été toujours facile, mais je le laisse aller comme ça puisque je sais que je l'ai à mes côtés comme Vice-président-secrétaire de l'INF-FNI. Donc, il n'est pas perdu pour vous non plus. Je souhaite un grand succès à Michael et je suis convaincue que la collaboration avec lui sera égale à celle qu'on avait avec Jean. Je vous souhaite encore un été ensoleillé et pour demain d'intéressantes conversations avec Nick ainsi qu'un bon retour à domicile.

Le conférencier clôture la séance vers 17:20 heures.

Remarque : Le rapport de la réunion du samedi-matin convoquée par Nick (BN) le samedi matin a été transmis entretemps à toutes les fédérations mondiales par le bureau de l'INF-FNI.

Rapporteur et secrétaire ENC sortant,  
Jean Peters  
Secrétaire INF-FNI  
05.05.2016